defender

TRIFLES MAKE PERFECTION

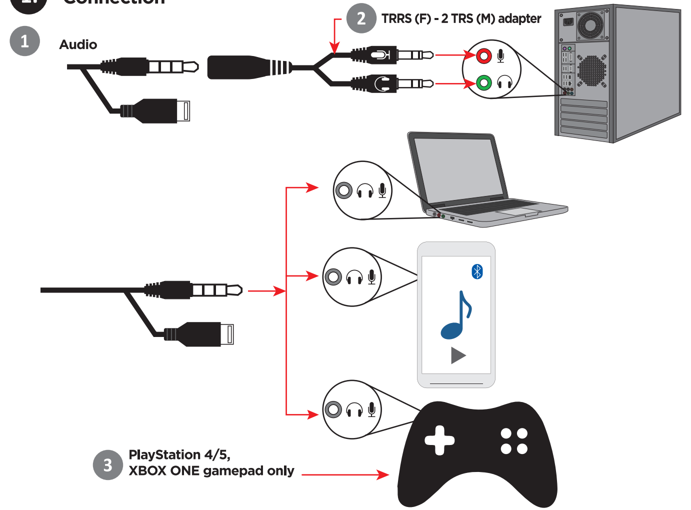
Cujo

Gaming headset

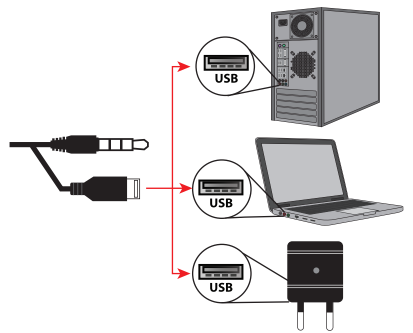
Operation manual

www.defender-global.com

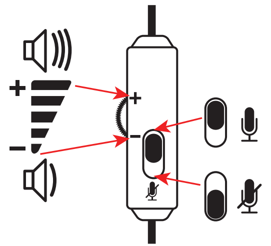
1. Connection



2. Power (only for backlight supply)



3. Functions



4. Setup

To turn on the microphone, right-click on the speaker symbol at the bottom right of the screen, near the clock, and select "Recorders". Select your microphone from the list and click on "Properties". On the list at the bottom select "Use this device (ON)" item on the "Device application" list and click OK

ARM

❶ Միացում
1 Աուդիո
2 TRRS (F) - 2 TRS (M) ադապտեր
3 Միայն PlayStation 4/5, XBOX ONE խաղապանակ
❷ Էլեկտրաէներգիա (միայն լուսարձակման համար)
❸ Գործառույթները
❹ Կարգավորում

Խոսափողը միացնելու համար աջ սեղմեք էկրանի ներքևի աջ մասում, ժամացույցի մոտ գտնվող բարձրախոսի խորհրդանիշի վրա և ընտրեք «Ձայնագրիչներ»: Microանկից ընտրեք ձեր խոսափողը և կտտացրեք «Հատկություններ» կետին: Ներքևի մասում գտնվող ցուցակում «Սարքի հավելված» ցուցակում ընտրեք «Օգտագործել այս սարքը (ՄԻԱՎՈՐՎԱ») կետը և կտտացնել OK

CZ

❶ Spojení
1 Zvuk
2 Adaptér TRRS (F) - 2 TRS (M)
3 Pouze gamepad pro PlayStation 4/5, XBOX ONE
❷ Napájení (pouze pro napájení podsvícení)
❸ Funkce
❹ Založit

Chcete-li zapnout mikrofon, klikněte pravým tlačítkem na symbol reproduktoru v pravém dolním rohu obrazovky poblíž hodin a vyberte možnost Rekordéry. Vyberte svůj mikrofon ze seznamu a klikněte na „Vlastnosti". V seznamu dole vyberte položku „Použít toto zařízení (ZAPNUTO)" v seznamu „Aplikace zařízení" a klikněte na OK

EST

❶ Ühendus
1 Audio
2 TRRS (F) - 2 TRS (M) adapterit
3 Ainult PlayStation 4/5, ainult XBOX ONE mängupult
❷ Toide (ainult taustvalguse toitmiseks)
❸ Funktsioonid
❹ Seadistamine

Mikrofoni sisselülitamiseks paremklõpsake kella lähedal ekraani paremas alanurgas kõlari sümbolil ja valige "Diktofonid". Valige loendist oma mikrofon ja klõpsake nuppu "Atribuudid". Valige allosas olevast loendist loendis „Seadme rakendus" üksus „Kasuta seda seadet (SEES)" ja klõpsake nuppu OK

FI

❶ Yhteys
1 Audio
2 TRRS (F) - 2 TRS (M) -sovitinta
3 Vain PlayStation 4/5, vain XBOX ONE -peli
❷ Virta (vain taustavalon syöttöä varten)
❸ Toiminnot
❹ Perustaa

Kytke mikrofoni päälle napsauttamalla hiiren kakkospainikkeella kaiuttimen symbolia ruudun oikeassa alakulmassa lähellä kelloa ja valitsemalla "Tallentimet". Valitse mikrofoni luettelosta ja napsauta "Ominaisuudet". Valitse alaosassa olevasta luettelosta "Käytä tätä laitetta (PÄÄLLÄ)" -kohde "Laitesovellus" -luettelosta ja napsauta OK

AZE

❶ Əlaqə
1 Səs
2 TRRS (F) - 2 TRS (M) adapter
3 PlayStation 4/5, yalnız XBOX ONE gamepad

❷ Güc (yalnız arxa işıq təchizatı üçün)
❸ Funksiyalar
❹ Qurmaq

Mikrofonu yandırmaq üçün ekranın sağ altındakı saatın yaxınlığındakı dinamik simvoluna sağ vurun və "Qeyd cihazları" nı seçin. Siyahıdan mikrofonunuzu seçin və "Xüsusiyyətlər" düyməsini basın. Aşağıdakı siyahıda "Cihaz tətbiqi" siyahısında "Bu cihazdan istifadə edin (ON)" maddəsini seçin və Tamam düyməsini basın

DE

❶ Verbindung
1 Audio
2 TRRS (F) - 2 TRS (M)-Adapter
3 Nur PlayStation 4/5, XBOX ONE-Gamepad
❷ Stromversorgung (nur für Backlight-Versorgung)
❸ Funktionen
❹ Installieren

Um das Mikrofon einzuschalten, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Lautsprechersymbol unten rechts auf dem Bildschirm neben der Uhr und wählen Sie „Recorder". Wählen Sie Ihr Mikrofon aus der Liste aus und klicken Sie auf "Eigenschaften". Wählen Sie in der Liste unten in der Liste "Geräteanwendung" den Punkt "Dieses Gerät verwenden (EIN)" und klicken Sie auf OK

GEO

❶ კავშირი
1 აუდიო
2 TRRS (F) - 2 TRS (M) ადაპტერი
3 მხოლოდ PlayStation 4/5, XBOX ONE გეიმპედი
❷ ენერგია (მხოლოდ განათების მიწოდებაზე)
❸ ფუნქციები
❹ აწყობა

მიკროფონის ჩასართავად, მარჯვენა ღილაკით დააჭირეთ დინამიკის სიმბოლოს ეკრანის ქვედა მარჯვენა ნაწილში, საათთან და აირჩიეთ "ჩამწერები". აირჩიეთ თქვენი მიკროფონი სიიდან და დააჭირეთ ღილაკს "თვისებები". ქვედა სიაში აირჩიეთ "ამ მოწყობილობის გამოყენება (ჩართვა)" პუნქტი "მოწყობილობის აპლიკაციის" სიაში და დააჭირეთ ღილაკს "კარგი"

HR / SR / CNR

❶ Veza
1 Audio
2 TRRS (F) - 2 TRS (M) adapter
3 PlayStation 4/5, samo XBOX ONE gamepad
❷ Napajanje (samo za opskrbu pozadinskim osvjetljenjem)
❸ Funkcije
❹ Postaviti

Da biste uključili mikrofon, desnom tipkom miša kliknite simbol zvučnika u donjem desnom dijelu zaslona, blizu sata, i odaberite "Snimači". Odaberite svoj mikrofon s popisa i kliknite "Svojstva". Na popisu na dnu odaberite stavku "Koristi ovaj uređaj (UKLJUČENO)" na popisu "Aplikacija uređaja" i kliknite U redu

BEL

❶ Злучэнне
1 Аўдыё
2 TRRS (F) - 2 адаптара TRS (M)
3 PlayStation 4/5, толькі геймпад XBOX ONE
❷ Харчаванне (толькі для падсветкі)
❸ Функцыі
❹ Усталяваць

Каб уключыць мікрафон, пстрыкніце правай кнопкай мышы на сімвале дынаміка ў правым ніжнім куце экрана, каля гадзінніка, і выберыце "Самапісцы". Абярыце мікрафон са спісу і націсніце "Уласцівасці". У спісе унізе абярыце пункт "Выкарыстоўваць гэтую прыладу (УКЛ.)" У спісе "Прыкладанне для прылад" і націсніце "ОК"

ES

❶ Conexión
1 Audio
2 Adaptador TRRS (F) - 2 TRS (M)
3 PlayStation 4/5, gamepad XBOX ONE solamente
❷ Energía (solo para suministro de luz de fondo)
❸ Funciones
❹ Configuración

Para encender el micrófono, haga clic con el botón derecho en el símbolo del altavoz en la parte inferior derecha de la pantalla, cerca del reloj, y seleccione "Grabadoras". Seleccione su micrófono de la lista y haga clic en "Propiedades". En la lista de la parte inferior, seleccione el elemento "Usar este dispositivo (ON)" en la lista "Aplicación del dispositivo" y haga clic en Aceptar

GRE

❶ Σύνδεση
1 Ήχος
2 TRRS (F) - 2 TRS (M) προσαρμογέα
3 PlayStation 4/5, XBOX ONE gamepad μόνο
❷ Ισχύς (μόνο για τροφοδοσία οπίσθιου φωτισμού)
❸ Λειτουργίες
❹ Ρύθμιση

Για να ενεργοποιήσετε το μικρόφωνο, κάντε δεξί κλικ στο σύμβολο ηχείου κάτω δεξιά στην οθόνη, κοντά στο ρολόι και επιλέξτε "Recorder". Επιλέξτε το μικρόφωνό σας από τη λίστα και κάντε κλικ στο "Ιδιότητες". Στη λίστα στο κάτω μέρος επιλέξτε το στοιχείο "Χρήση αυτής της συσκευής (ON)" στη λίστα "Εφαρμογή συσκευής" και κάντε κλικ στο OK

HUN

❶ Kapcsolat
1 Audio
2 TRRS (F) - 2 TRS (M) adapter
3 Csak PlayStation 4/5, csak XBOX ONE játéktábla
❷ Teljesítmény (csak háttérvilágításhoz)
❸ Funkciók
❹ Beállít

A mikrofon bekapcsolásához kattintson a jobb gombbal a képernyő jobb alsó sarkában, az óra közelében található hangszóró szimbólumra, és válassza a „Rögzítők" lehetőséget. Válassza ki a mikrofont a listából, és kattintson a "Tulajdonságok" gombra. Az alul lévő listában válassza az "Eszköz alkalmazás" listán a "Használja ezt az eszközt (BE)" elemet, majd kattintson az OK gombra

KAZ

❶ Байланыс
1 Аудио
2 TRRS (F) - 2 TRS (M) адаптері
3 PlayStation 4/5, тек XBOX ONE геймпад
❷ Қуат (тек жарықтандырғыш үшін)
❸ Функциялар
❹ Орнату

Микрофонды қосу үшін экранның төменгі оң жағында, сағаттың жанында динамик белгісін тінтуірдің оң жағымен басып, «Жазғыштар» тармағын таңдаңыз. Тізімнен микрофонды таңдап, «Сипаттар» батырмасын басыңыз. Төмендегі тізімнен «Құрылғы қосымшасы» тізімінен «Осы құрылғыны (ON) пайдалану» тармағын таңдап, OK батырмасын басыңыз

RU

❶ Соединение
1 Аудио
2 Адаптер TRRS (F) - 2 TRS (M)
3 Только геймпад PlayStation 4/5, XBOX ONE
❷ Питание (только для питания подсветки)
❸ Функции
❹ Настройка

Чтобы включить микрофон, нажмите правой кнопкой на символе динамика справа внизу экрана, около часов, и выберите "Записывающие устройства". Выберите микрофон в списке и нажмите на "Свойства". Внизу, в списке, выберите в списке "Применение устройства" пункт "Использовать это устройство (вкл)" и нажмите OK

SWE

❶ Förbindelse
1 Audio
2 TRRS (F) - 2 TRS (M) adapter
3 PlayStation 4/5, endast XBOX ONE gamepad
❷ Ström (endast för bakgrundsbelysning)
❸ Funktioner
❹ Uppstart

För att slå på mikrofonen högerklickar du på högtalarsymbolen längst ner till höger på skärmen, nära klockan och väljer "Inspelare". Välj din mikrofon i listan och klicka på "Egenskaper". I listan längst ner väljer du "Använd den här enheten (PÅ)" i listan "Enhetsapplikation" och klickar på OK

PL

❶ Połączenie
1 Audio
2 TRRS (żeński) - 2 adaptery TRS (męskie)
3 Tylko gamepad PlayStation 4/5, XBOX ONE
❷ Zasilanie (tylko do zasilania podświetlenia)
❸ Funkcje
❹ Ustawiać

Aby włączyć mikrofon, kliknij prawym przyciskiem myszy symbol głośnika w prawym dolnym rogu ekranu, obok zegara i wybierz „Rejestratory". Wybierz swój mikrofon z listy i kliknij „Właściwości". Na liście na dole wybierz pozycję „Użyj tego urządzenia (ON)" na liście „Aplikacja urządzenia" i kliknij OK

SLV

❶ Povezava
1 Audio
2 TRRS (F) - 2 adapterja TRS (M)
3 PlayStation 4/5, samo igralna ploščica XBOX ONE
❷ Napajanje (samo za oskrbo z osvetlitvijo ozadja)
❸ Funkcije
❹ Nastaviti

Če želite vklopiti mikrofon, z desno miškino tipko kliknite simbol zvočnika v spodnjem desnem kotu zaslona, blizu ure, in izberite »Snemalniki«. Na seznamu izberite svoj mikrofon in kliknite na "Properties". Na seznamu na dnu izberite element »Uporabi to napravo (VKLOP)« na seznamu »Aplikacija naprave« in kliknite V redu

UKR

❶ Підключення
1 Аудіо
2 TRRS (F) - 2 адаптери TRS (M)
3 Тільки геймпад PlayStation 4/5, XBOX ONE
❷ Живлення (лише для підсвічування)
❸ Функції
❹ Налаштування

Щоб увімкнути мікрофон, клацніть правою кнопкою миші на символі динаміка внизу праворуч на екрані, біля годинника, і виберіть «Диктофони». Виберіть свій мікрофон зі списку та натисніть «Властивості». У списку внизу виберіть пункт "Використовувати цей пристрій (УВІМК.)" У списку "Додаток для пристрою" та натисніть OK

RO

❶ Conexiune
1 Audio
2 TRRS (F) - 2 adaptoare TRS (M)
3 PlayStation 4/5, doar gamepad XBOX ONE
❷ Alimentare (numai pentru alimentare cu iluminare din spate)
❸ Funcții
❹ Înființat

Pentru a porni microfonul, faceți clic dreapta pe simbolul difuzorului din colțul din dreapta jos al ecranului, lângă ceas și selectați „Recordere". Selectați microfonul din listă și faceți clic pe „Proprietăți". În lista din partea de jos, selectați elementul „Utilizați acest dispozitiv (PORNIT)" din lista „Aplicație dispozitiv" și faceți clic pe OK

SVK

❶ Pripojenie
1 Zvuk
2 Adaptér TRRS (F) - 2 TRS (M)
3 Iba gamepad pre PlayStation 4/5, XBOX ONE
❷ Napájanie (iba pre napájanie podsvietenia)
❸ Funkcie
❹ Nastaviť

Ak chcete zapnúť mikrofón, kliknite pravým tlačidlom myši na symbol reproduktora v pravom dolnom rohu obrazovky, v blízkosti hodín, a vyberte možnosť Rekordéry. Vyberte mikrofón zo zoznamu a kliknite na „Vlastnosti". V zozname dole vyberte položku „Použiť toto zariadenie (ZAPNUTÉ)" v zozname „Aplikácia zariadenia" a kliknite na tlačidlo OK

UZB

❶ Ulanish
1 Ovoz
2 TRRS (F) - 2 ta TRS (M) adapter
3 PlayStation 4/5, faqat XBOX ONE geympad

❷ Quvvat (faqat orqa yorug'lik uchun)
❸ Vazifalar
❹ Sozlash; o'rnatish

Mikrofonni yoqish uchun ekranning o'ng pastki qismida, soat yaqinida joylashgan karnay belgisini o'ng tugmasini bosing va "Yozuvchi" ni tanlang. Ro'yxatdagi mikrofoningizni tanlang va "Xususiyatlar" tugmasini bosing. Quyidagi ro'yxatdagi "Device application" ro'yxatidagi "Ushbu qurilmadan foydalanish (ON)" bandini tanlang va OK tugmasini bosing

---

ARM ԽԱՂԱՅԻՆ ԱԿԱՆՋԱԿԱԼՆԵՐ
ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

Համապատասխանության հռչակագիր
Սարքի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության դաշտերը (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսներ, միկրոալիքային վառարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանետումներ) / եթե տեղի է ունենում, փորձեք մեծացնել միջերեսը պատճառող սարքերից:

Մարտկոցների, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների վերացում
Ապրանքի, դրա մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ ապրանքը հնարավոր չէ տնօրինել կենցաղային թափոնների հետ միասին: Այն պետք է առաքվի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերամշակման ընկերությանը:

Ապրանքի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները
Օգտագործման նախազգուշական միջոցներ.
1. Ապրանքը օգտագործեք միայն իր նպատակային նպատակների համար:
2. Մի ապամոնտաժեք: Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք: Խափանված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմեք դիլեր կամ Պաշտպանի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Ապրանքը ստանալիս համոզվեք, որ այն անխափան է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան:
3. Հեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր:
4. Հեռու պահել խոնավությունից: Երբեք ապրանքը չթաթախել հեղուկների մեջ:
5. Հեռու մնացեք թրթռումներից և մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական վնաս պատճառել: Մեխանիկական վնասների դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում:
6. Մի օգտագործեք տեսողական վնասների առկայության դեպքում: Մի օգտագործեք, երբ ապրանքը ակնհայտորեն թերի է:
7. Մի օգտագործեք արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տե՛ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում:
8. Մի դրեք բերանը:
9. Մի օգտագործեք ապրանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով:
10. Այն դեպքում, երբ ապրանքի փոխադրումը իրականացվել է զրոյական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պետք է պահվի տաք տեղում (+ 16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում:
11. Անջատեք սարքն ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով:
12. Մի օգտագործեք սարքը մեքենան վարելիս, եթե այն շեղված է ուշադրությունից, և այլ դեպքերում, երբ օրենքը ձեզ պարտավորեցնում է անջատել սարքը:

Նշանակություն. Ձայնը անձնական լսելու սարք

Հատկություններ • Մեծ չափի ականջակալ • Համատեղելի է նոութբուքի և աշխատասեղանի համակարգիչների, խաղային կոնսոլների, սմարթֆոնների և պլանշետների հետ • Հյուսված գործվածքների լարային վերարկու • Սmeավալը վերահսկելը լարի վրա • Խոսափողի անջատման կոճակ • 4-փինանոց 3,5 մմ աուդիո վարդակից ադապտեր `2 x 3,5 մմ վարդակից` համակարգչի համար օգտագործելու համար • Փափուկ շնչառական նյութի կարգավորվող գլխակապ

Հատակեցում • Գործառնական հաճախականությունը `20–20000 Հց • Մեմբրանի տրամագիծը `50 մմ • Իմպեդանս (ականջակալներ) `32 Օմ • Իմպեդանս (խոսափող) `2.2 կՀմ
• Sզայունություն (ականջակալներ) `95 դբ • Ensզայունություն (խոսափող) `-38 դբ
• Հաճախականության արձագանք (ականջակալներ) `20–20000 Հց
• Հաճախականության պատասխան (խոսափող) `100–16000 Հց • Մալուխի երկարությունը `2 մ
• Միակցիչներ `3,5 մմ վարդակ, 4 պինդ 3,5 մմ վարդակ

ՆԵՐՄՈՒԻՈ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Արտադրող: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Անսահմանափակ պահման ժամկետ:. Serviceառայության ժամկետը 6 ամիս. Երաշխիքային ժամկետ - 6 ամիս. Արտադրության ժամկետը տես փաթեթի վրա. Արտադրողը պահպանում է սույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը և բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին և մանրամասն ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում
Արտադրված է Չինաստանում.

AZE OYUN QARNITUR
TƏLIMAT

Uyğunluq bəyannaməsi
Qurğunun (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilizasiyası
Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utilizasiyasının qeyri-mümkünlüynə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər
Ehtiyat tədbirləri:
1. Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
2. Malı sökməmək. Bu məmulatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edən əşyaların olmamasına əmin olun.
3. 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzədə tutulmayıb. Tərkibində xırda hissələr ola bilər.
4. Məmulatı, onun daxili hissəsini rütubətdən qorumaq. Məmulatı maye içinə salmamaq.
5. Məmulatı, zərə vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.
6. Malən üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərəkdən nasaz qurğudan istifadə etməmək.
7. Tövsiyə edilən temperaturlardan kənar temperatuir şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə təcavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
8. Ağza götürməmək.
9. Məmulatdan sənaye, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
10. Əgər malın nəqli mənfi temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl mal isti qapalı bir yerdə (+16...+250C) 3 saat ərzində qızmalıdır.
11. Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə şəbəkədən ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırırsa, qurğudan nəqliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.
12. Cihaz diqqəti yayındırırsa, habelə qanunla cihazın ləğv edildiyi hallarda bir vasitə idarə edərkən cihazı istifadə etməyin.

Xüsusiyyətləri • Böyük ölçüdə qulaq üstü qulaqlıq • Dizüstü və masa üstü kompüterlər, oyun konsolları, smartfonlar və planşetlər ilə uyğundur • Örgülü parça kordon palto
• Şnurdakı səs səviyyəsinə nəzarət • Mikrofon səssizdir • PC ilə istifadə etmək üçün 4 pinli 3,5 mm səs jakından 2 x 3,5 mm jaklara adaptör • Yumşaq nəfəs ala bilən materialın tənzimlənən baş bandı

Xüsusiyyətlər • İşləmə tezliyi: 20–20000 Hz • Membranın diametri: 50 mm • Empedans (qulaqlıq): 32 Ohm • Empedans (mikrofon): 2.2 kOm • Həssaslıq (qulaqlıq): 95 dB • Həssaslıq (mikrofon): -38 dB
• Tezlik reaksiyası (qulaqlıq): 20–20000 Hz • Tezlik reaksiyası (mikrofon): 100–16000 Hz
• Kabel uzunluğu: 2 m • Konnektorlar: 3,5 mm jack, 4 pinli 3,5 mm jack

İstehsalçı: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Limitsiz raf ömrü. Xidmət müddəti 6 ay. Zəmanət müddəti - 6 ay. İstehsalat tarixini qabın üzərində bax. İstehsalçı bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur
Çində edilmişdir.

BEL ГУЛЬНЯВАЯ ГАРНІТУРА
ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпаведнасці

На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электрастатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення павялічце адлегласць ад прылады, якая выклікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання

Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адкідамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару

Меры засцярогі:

1. Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
2. Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
3. Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можа змяшчаць дробныя дэталі.
4. Не дапушчаць пападання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
5. Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным нагрузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
6. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
7. Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
8. Не браць у рот.
9. Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
10. У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сагрэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
11. Выключаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
12. Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.

Прызначэнне: прылада для персанальнага праслухоўвання гуку

Асаблівасці • Гарнітура для вушэй вялікага памеру • Сумяшчальны з ноўтбукамі і настольнымі ПК, гульнявымі прыстаўкамі, смартфонамі і планшэтамі • Плецены тканкавы шнур • Рэгулятар гучнасці на шнуры • Кнопка адключэння мікрафона Перахаднік з 4-кантактнага 3,5-мм аўдыяраздыма на 2 раздымы 3,5 мм для выкарыстання з ПК • Рэгуляваная павязка на галаву з мяккага дыхае матэрыялу

Спецыфікацыя • Працоўная частата: 20-20000 Гц • Дыяметр мембраны: 50 мм • Імпеданс (навушнікі): 32 Ом • Імпеданс (мікрафон): 2,2 кОм • Адчувальнасць (навушнікі): 95 дБ • Адчувальнасць (мікрафон): -38 дБ • Частотная характарыстыка (навушнікі): 20-20000 Гц • Частатная характарыстыка (мікрафон): 100-16000 Гц • Даўжыня кабеля: 2 м • Раздымы: раз'ём 3,5 мм, раз'ём 3,5-міліметровы

Імпарцёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.

Вытворца: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.

Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы - 6 месяцаў. Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў. Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы. Вытворца захоўвае права на змяненне змесціва ўпакоўкі і спецыфікацый, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошняе і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com

Зроблена ў Кітаі.

CZ HERNÍ SOUSTAVA
NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí

Evropská směmice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do přislušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon přišlušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby zužitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

1. Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
4. Ne dopouštějte zásahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalin.
5. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
8. Neberte ústy.
9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
10. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
11. Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Sluchátka do uší velké velikosti • Kompatibilní s PC, notebooky, herními konzolami, chytrými telefony a tablety • Tkaninový oplet kabele • Ovládání hlasitosti na kabelu • Tlačítko pro vypnutí zvuku • Adaptér ze 4kolíkového 3,5mm zvukového konektoru na 2 x 3,5 konektory pro použití na PC • Nastavitelná čelenka z měkkého a prodyšného materiálu

Technické parametry • Frekvence rádio treku: 20–20000 Hz • Průměr membrány: 50 mm • Impedance (sluchátka): 32 Ohm • Impedance (mikrofon): 2.2 kOhm • Citlivost (sluchátka): 95 dB • Citlivost (mikrofon): -38 dB • Rozsah kmitočtů (sluchátka): 20–20000 Hz • Rozsah kmitočtů (mikrofon): 100–16000 Hz • Délka kabelu: 2 m

Konektory: 3,5-mm jack, 4-pinové rozebrání 3,5-mm jack

Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Výrobce: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.

Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Datum výroby: viz obal.

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com

Vyrovbeno v Číně.

DE GAMING-HEADSET
ANLEITUNG

Konformität. Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
3. Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
5. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
8. Nicht in den Mund nehmen.
9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • Großes Over-Ear-Headset • Anpassungsfähigkeit mit PC, Laptop, Spielekonsole, Smartphone, Tablet • Gewebegeflecht des Kabels • Lautstärkeregler am Kabel • Abstellknopf des Mikrophons • Adapter zum Verbinden des 4-poligen 3.5 mm Audioanschlusses mit 2 x 3.5 mm Anschlüssen eines PC • Regelbares Kopfband aus atmungsaktivem Weichstoff

Eigenschaften • Bereich von Radiofrequenztrack: 20–20000 Hz • Membrandurchmesser: 50 mm • Impedanz (Kopfhörer): 32 Ohm • Impedanz (Mikrofon): 2.2 kOhm • Empfindlichkeit (Kopfhörer): 95 dB • Empfindlichkeit (Mikrofon): -38 dB • Frequenzbereich (Kopfhörer): 20–20000 Hz • Frequenzbereich (Mikrofon): 100–16000 Hz • Kabellänge: 2 m • Stecker: 3,5 mm Jack-Stecker, 4-Pin-Stecker 3,5mm-Jack-Stecker

Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Hersteller: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.

Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com

Hergestellt in China.

EN GAMING HEADSET
OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

1. Use the product for its intended purpose only.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • Big size over-ear headset • Compatible with laptop and desktop PCs, game consoles, smartphones and tablets • Braided fabric cord coat • Volume control on the cord • Mic mute button • Adapter from 4-pin 3.5-mm audio jack to 2 x 3.5-mm jacks to use with PC • Adjustable headband of soft breathable material

Specification • Operating frequency: 20–20000 Hz • Membrane diameter: 50 mm • Impedance (headphones): 32 Ohm • Impedance (microphone): 2.2 kOhm • Sensitivity (headphones): 95 dB • Sensitivity (microphone): -38 dB • Frequency response (headphones): 20–20000 Hz • Frequency response (microphone): 100–16000 Hz • Cable length: 2 m • Connectors: 3.5 mm jack, 4-pin 3.5 mm jack

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Manufacturer: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.

Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package. Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com

Made in China.

ES LOS AURICULARES DEL JUEGO
INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación

No deseche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto

Medidas de precaución:

1. Utilice el producto como es debido directamente.
2. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad .
3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
8. No ponga el producto en la boca.
9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Auriculares para colocar sobre las orejas de gran tamaño • Compatible con computadoras portátiles y de escritorio, consolas de juegos, teléfonos inteligentes y tabletas • Abrigo de cordón de tejido trenzado • Control de volumen en el cable • Botón de silencio del micrófono • Adaptador de conector de audio de 4 pines de 3,5 mm a 2 conectores de 3,5 mm para usar con PC • Diadema ajustable de material suave y transpirable.

Especificación • Frecuencia de funcionamiento: 20-20000 Hz • Diámetro de la membrana: 50 mm. • Impedancia (auriculares): 32 ohmios • Impedancia (micrófono): 2,2 kOhm • Sensibilidad (auriculares): 95 dB • Sensibilidad (micrófono): -38 dB • Respuesta de frecuencia (auriculares): 20-20000 Hz • Respuesta de frecuencia (micrófono): 100–16000 Hz • Longitud del cable: 2 m • Conectores: conector de 3,5 mm, conector de 3,5 mm de 4 pines

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Fabricante: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.

Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje.

El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com

Fabricado en China.

EST PISTIKUGA MÄNGUKÕRVAKLAPPID MIKROFONIGA
INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon

Staatilised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häireid.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine

See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patereite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõtesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused

Ettevaatusabinõud:

1. Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
2. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklus ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.
3. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
4. Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
5. Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
6. Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
7. Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
8. Ärge võtke suhu.
9. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
10. Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendama soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
11. Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikkal ajal.
12. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Funktsioonid • Suure suurusega kõrvaklapid • Ühildub sülearvutite, lauaarvutite, mängukonsoolide, nutitelefonide ja tahvelarvutitega • Punutud kangast nöörkate • Juhe helitugevuse reguleerimine • Mikrofoni vaigistamise nupp • Adapter 4-kontaktilistelt 3,5 mm helipistikutest 2 x 3,5 mm pistikupesaga kasutamiseks arvutiga • Reguleeritav peapael pehmest hingavast materjalist

Spetsifikatsioon • Töösagedus: 20–20000 Hz • Membraani läbimõõt: 50 mm • Takistus (kõrvaklapid): 32 Ohm • Takistus (mikrofon): 2,2 kOhm • Tundlikkus (kõrvaklapid): 95 dB • Tundlikkus (mikrofon): -38 dB • Sageduskarakteristik (kõrvaklapid): 20–20000 Hz • Sageduskarakteristik (mikrofon): 100–16000 Hz • Kaabli pikkus: 2 m • Pistikud: 3,5 mm pesa, 4-kontaktiline 3,5 mm pesa

IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tootja: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.

Piiramatu säilivusaeg. Kasutusaeg on 2 aastat. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt.

Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com

Tehtud Hiinas.

FI PELIKUULOKE
OHJE

Vaatimustenmukaisuustodistus

Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot

Turvallisuustoimenpiteet:

1. Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
2. Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
3. Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
4. Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
5. Älä altista tuotetta tärinälle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
6. Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
7. Älä käytä suositeltua matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
8. Älä laita suuhun.
9. Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.
10. Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
11. Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
12. Älä käytä laitetta ajaessa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Ominaisuudet • Suurikokoiset over-ear-kuulokkeet • Yhteensopiva pöytä- ja kannettavien tietokoneiden, pelikonsolien, älypuhelinten ja tablettien kanssa • Kaapelin kangaspäällyste • Kaapelin äänisäädin • Mykistys • 3.5 mm:sen 4-pin -audioliittimen ja 2 x 3.5 mm:sen tietokoneliittimen välinen adapteri • Säädettävä päänauha pehmeää hengittävää materiaalia

Tekniset tiedot • Taajuusalue: 20–20000 Hz • Kalvon halkaisija: 50 mm • Impedanssi (kuulokkeet): 32 Ohm • Impedanssi (mikrofoni): 2.2 kOhm • Herkkyys (kuulokkeet): 95 dB • Herkkyys (mikrofoni): -38 dB • Taajuusalue (kuulokkeet): 20–20000 Hz • Taajuusalue (mikrofoni): 100–16000 Hz • Kaapelin pituus: 2 m • Liittimet: 3,5 mm jakki, 4-napainen liitin, 3,5 mm jakki

Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Valmistaja: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A,
Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Säilyvyysaika on rajaton.Käyttöaika — 2 vuotta. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta.
Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com
On tehty Kiinassa.

GEO გარნიტურა თამაშებისთვის
ინსტრუქცია

შესაბამისობის დეკლარაცია

მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატიკურმა, ელექტრიკულმა ან მაღალსიხშირიანმა ველებმა (რადიოაპარატურამ, მობილურმა ტელეფონებმა, მიკროტალღურმა ღუმელებმა, ელექტროსტატიკურმა განმუხტვამ). ასეთ შემთხვევაში გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობისგან, რომელიც იწვევს დაბრკოლებებს.

ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უტილიზაცია.

ეს ნიშანი საქონელზე, საქონელის ელემენტებზე ან შეფუთვაზე ნიშნავს იმას, რომ საქონლის უტილიზაცია შეუძლებელია საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. ის უნდა ჩაბარდეს კომპანიას, რომელიც განახორციელებს ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების შეგროვებასა და უტილიზაციას.

საქონლის ეფექტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები

სიფრთხილის ზომები:

1. გამოიყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
2. არ დაშალოთ. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიცავს ნაწილებს, რომელიც გამოგადგებათ რემონტისთვის საკუთარი ძალებით.ნაწილების შეცვლისთვის და მომსახურეობის სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფირმა-გამყიდველს ან Defende-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საქონლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის შიგნით არაფერი ხმაურობს.
3. არ არის გათვალისწინებული ბავშვებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცავდეს წვრილ დეტალებს.
4. არ დაუშვათ სითხის მოხვედრა ნაკეთობაზე და მის შიგნით. არ ჩადოთ ნაკეთობა სითხეში.
5. არ დაუშვათ ნაკეთობის ვიბრაცია და მექანიკური დატვირთვა, რომელიც გამოიწვევს საქონლის მექანიკურ დაზიანებას. მექანიკური დაზიანებებისას საქონელზე არანაირი გარანტია არ გაიცემა.
6. არ გამოიყენოთ ნაკეთობა ხილული დაზიანებების დროს. არ ჩართოთ მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
7. არ გამოიყენოთ რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპეტარურებში (იხ. მომხმარებლის ინსტრუქცია) კონდენსირებული სინოტივისას და აგრესიულ გარემოში.
8. არ ჩაიდოთ პირში.
9. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სამეწარმეო, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნით .
10. იმ შემთხვევაში, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საქონელი დადევით თბილ ოთახში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში.
11. გამორთეთ მოწყობილობა თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე.
12. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სატრანსპორტო საშუალების ტარებისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს ყურადღებიანობას და ასევე იმ შემთხვევებში, როდესაც მისი გამორთვა გათვალისწინებულია კანონით.

მახასიათებლები • დიდი ზომის ყურის ზედნადები • თავსებადია ლეპტოპისა და სამუშაო მაგიდის კომპიუტერებთან, სათამაშო კონსოლებთან, • სმარტფონებთან და ტაბლეტებთან • ნაქსოვი ქსოვილის კაბელი • ხმის კონტროლი კაბელზე • მიკროფონის დადუმების ღილაკი • ადაპტერი 4 პინიანი 3,5 მმ აუდიო ჯეკიდან 2 x 3,5 მმ ჭურვიდან, რომ გამოიყენოთ კომპიუტერით • რბილი სუნთქვის მასალის რეგულირებადი თავსაბურავი

სპეციფიკაცია • სამუშაო სიხშირე: 20–20000 ჰც • გარსის დიამეტრი: 50 მმ • წინაღობა (ყურსასმენები): 32 ომი • წინაღობა (მიკროფონი): 2.2 kOhm • მგრძნობელობა (ყურსასმენები): 95 დბ • მგრძნობელობა (მიკროფონი): -38 დბ • სიხშირეზე რეაგირება (ყურსასმენები): 20–20000 ჰც • სიხშირეზე რეაგირება (მიკროფონი): 100–16000 ჰც • კაბელის სიგრძე: 2 მ • კონექტორები: 3.5 მმ ჯეკი, 4 პინიანი 3.5 მმ ჯეკი

მწარმოებელი: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A,
Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
შენახვის ვადის შეუზღუდავი ვადა. სამსახურის ვადაა 6 თვე. გარანტიის პერიოდი - 6 თვე. გამოშვების თარიღი: იხ. შეფუთვაზე. მწარმოებელი იტოვებს უფლებას შეცვალოს ამ სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის შინაარსი და სპეციფიკაციები. ოპერაციის უახლესი და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ – გვერდზე:
www.defender-global.com
გამზადებულია ჩინეთში.

GRE ΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Δήλωση συμμόρφωσης

Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή υψηλής συχνότητας πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν συμβεί, προσπαθήστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασύνδεση.

Απόρριψη μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρικών συσκευών.

Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος

Προφυλάξεις κατά τη χρήση:

1. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
2. Μην αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδύναμη επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφαρμόστε σε έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σπασμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
3. Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
4. Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
5. Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
6. Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
7. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συνιστώμενες θερμοκρασίες (δείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εχθρικό περιβάλλον.
8. Μην το βάζετε στο στόμα.
9. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
10. Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμή τοποθέτηση (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
11. Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχήματος, εάν είναι στραμμένη η προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Χαρακτηριστικά • Ακουστικό μεγάλου μεγέθους • Συμβατό με φορητούς και επιτραπέζιους υπολογιστές, κονσόλες παιχνιδιών, smartphone και tablet • Πλεκτό ύφασμα με κορδόνι • Έλεγχος έντασης στο καλώδιο • Κουμπί σίγασης μικροφώνου • Προσαρμογέας από υποδοχή ήχου 4-ακίδων 3,5 mm σε υποδοχές 2 x 3,5 mm για χρήση με υπολογιστή • Ρυθμιζόμενο στήριγμα κεφαλής από μαλακό αναπνεύσιμο υλικό

Προσδιορισμός • Συχνότητα λειτουργίας: 20–20000 Hz • Διάμετρος μεμβράνης: 50 mm • Αντίσταση (ακουστικά): 32 Ohm • Αντίσταση (μικρόφωνο): 2,2 kOhm • Ευαισθησία (ακουστικά): 95 dB • Ευαισθησία (μικρόφωνο): -38 dB • Απόκριση συχνότητας (ακουστικά): 20–20000 Hz • Απόκριση συχνότητας (μικρόφωνο): 100–16000 Hz • Μήκος καλωδίου: 2 m • Υποδοχές: υποδοχή 3,5 mm, υποδοχή 3,5 mm 3,5 mm

ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Κατασκευαστής: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A,
Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Απεριόριστη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Ημερομηνία κατασκευής: βλ. Στη συσκευασία. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com
Κατασκευασμένο στην Κίνα.

HR SR CNR GAMING SLUŠALICA S MIKRIFONOM
UPUTSTVO

Deklaracija slaganja. Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povečite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe. Mere predostrožnosti

1. Koristite robu samo u pravu svrhu.
2. Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
3. Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
4. Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
5. Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
6. Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
7. Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
8. Ne uzimajte izrađevinu u usta.
9. Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
10. Ako izrađevina je bila transportirana pri odrečnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
11. Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
12. Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Slušalice za uši velike veličine • Kompatibilno s prijenosnim i stolnim računalima, igraćim konzolama, pametnim telefonima i tabletima • Kaput od pletene uzice od tkanine • Kontrola glasnoće na kabelu • Gumb za isključivanje mikrofona • Adapter s 4-pinske 3,5 mm audio utičnice na 2 x 3,5 mm utičnice za upotrebu s računalom • Podesiva traka za glavu od mekog prozračnog materijala **Specifikacija** • Radna frekvencija: 20-20000 Hz • Promjer membrane: 50 mm • Impedancija (slušalice): 32 Ohm • Impedancija (mikrofon): 2,2 kOhm • Osjetljivost (slušalice): 95 dB • Osjetljivost (mikrofon): -38 dB • Frekvencijski odziv (slušalice): 20–20000 Hz • Frekvencijski odziv (mikrofon): 100–16000 Hz • Duljina kabela: 2 m • Priključci: priključak 3,5 mm, 4-pinski priključak 3,5 mm

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvođač: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži. Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.

HUN JÁTÉKOS FEJHALLGATÓ I HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Megfelelőségi nyilatkozat. Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kisülések) befolyásolhatják.
Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfészt okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A terméken, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a terméket nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céghez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei. Használati óvintézkedések:

1. A terméket csak rendeltetésszerűen használja.
2. Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
3. Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
4. Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
5. Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
6. Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
7. Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárologtatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
8. Ne tegye a szájába.
9. Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
10. Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
11. Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
12. Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

Jellemzők • Nagy méretű fülhallgató • Kompatibilis laptopokkal és asztali számítógépekkel, játékkonzolokkal, okostelefonokkal és táblagépekkel • Fonott szövetkabát • Hangerő-szabályozás a vezetéken • Mikrofon némítás gomb • Adapter a 4 tűs 3,5 mm-es audio aljzattól a 2 x 3,5 mm-es aljzathoz PC-vel való használatra • Állítható fejpánt puha, lélegző anyagból

Leírás • Működési frekvencia: 20–20000 Hz • Membrán átmérő: 50 mm • Impedancia (fejhallgató): 32 Ohm • Impedancia (mikrofon): 2,2 kOhm • Érzékenység (fejhallgató): 95 dB • Érzékenység (mikrofon): -38 dB • Frekvencia válasz (fejhallgató): 20–20000 Hz • Frekvencia válasz (mikrofon): 100–16000 Hz • Kábelhossz: 2 m • Csatlakozók: 3,5 mm-es jack, 4-tűs 3,5 mm-es jack

IMPORTŐR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Gyártó: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Korlátlan eltarthatóság. Az élettartam 2 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson. A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el
Kínában készült.

KAZ ОЙЫН ПЕРНЕТАҚТАСЫ
НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды кәдеге жарату

Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен кәдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.
Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары

Сақтық шаралары:

1. Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
2. Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
3. 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
4. Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
5. Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
6. Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
7. Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессиялық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
8. Ауызға салуға болмайды.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
11. Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
12. Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Мақсаты: дыбысты жеке тыңдауға арналған құрылғы

Ерекшеліктері • Үлкен мөлшердегі құлаққап гарнитурасы • ДК, ноутбуктармен, ойын консольдерімен, смартфондармен, планшеттермен үйлесімдік • Кабельдің маталы орамы • Кабельдегі дауысты реттегіш • Микрофонды өшіруге арналған түйме • ДК-мен қолдану үшін 4 пинді 3.5-мм аудиоағытпадан 2 x 3.5-мм ағытпаға жалғастырғыш • Жұмсақ ауа өткізетін материалдан жасалған реттелетін жүген

Техникалық сипаттамасы • Радиожиілік трактының жиілік диапазоны: 20–20000 Гц • Мембрана диаметрі: 50 мм • Импеданс (құлаққаптар): 32 Ом • Импеданс (микрофон): 2.2 кОм • Сезімталдық (құлаққаптар): 95 дБ • Сезімталдық (микрофон): -38 дБ • Жиілікті диапазон (құлаққаптар): 20–20000 Гц • Жиілікті диапазон (микрофон): 100–16000 Гц • Кабель ұзындығы: 2 м • Ажыратулар: 3,5-мм джек, 4-пинді ажыратып-қосқыш 3,5-мм джек

Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Өндіруші: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A,
Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Шектеусіз сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 6 ай. Кепілдік мерзімі - 6 ай. Defender уәкілетті сервистік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз
http://kz.defender-global.com/places/buy_list/service
Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз. Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді
Қытайда жасалған.

PL ZESTAW SŁUCHAWKOWY DLA GRACZY
INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności

Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, electryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utylizacja

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego I elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu

Ostrzeżenia:

1. Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozbierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
4. Nie dopuszczać przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
5. Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
6. Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
7. Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
8. Nie brać do ust.
9. Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
11. Wyłączać urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
12. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Funkcje • Wielkoformatowy nauszny zestaw słuchawkowy • Kompatybilny z komputerami PC, laptopami, konsolami do gier, smartfonami, tabletami • Pleciony kabel z tkaniny • Regulator głośności umieszczony na kablu • Przycisk wyłączenia mikrofonu • Adapter przejściówka z 3.5mm 4pin do 2x 3.5 Jack • Regulowany pałąk z miękkiego, oddychającego materiału

Specyfikacji • Zakres częstotliwości układu radiowego: 20–20000 Hz • Średnica membrany: 50 mm • Impedancja (słuchawki): 32 Ohm • Impedancja (mikrofon): 2.2 kOhm • Czułość (słuchawki): 95 dB • Czułość (mikrofon): -38 dB • Zakres częstotliwości (słuchawki): 20–20000 Hz • Zakres częstotliwości (mikrofon): 100–16000 Hz • Długość kabla: 2 m • Złącza: 3.5 mm jack, Gniazdo mini-jack 3,5 mm 4 pin

Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producent: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A,
Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Nieograniczony okres ważności. Żywotność - 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie.
Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com
Wyprodukowano w Chinach.

RO GARNITURĂ PENTRU JOCURI
INSTRUCŢIUNILE

Declarație de concordanță
Asupra funcționării aparatului (aparatelor) pot să influențeze cîmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (apratura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.

Instrucţiuni pentru protecţia mediului înconjurător
Din momentul aplicârii directivelor europene 2002/96/UE în dreptul naţional sunt valabile următoarele: Aparatele electrice şi electronice nu pot fi salubrizate cu gunoiul menajer. Consumatorul este obigat conform legii să predea aparatele electrice şi electronice la sfârşitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpârate. Detaliile sunt reglementate de către legistaţia ţării respective. Simbolul de pe produs, în instrucţiunile de utilizare sau pe ambaiaj indică aceste regiementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceţi o contribuţie importată la protecţia mediului nostru înconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului
Măsuri de precauție:
1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și shimbarea articilului defect adrsați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16–25°C) îndealungul a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să î-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Particularităţile • Căști pentru urechi de dimensiuni mari • Compatibil cu PC-uri, laptopuri, console de jocuri, smartphone-uri, tablete • Cablu împletit din pânză • Controlul de volum pe cablu • Butonul de deconectare a microfonului • Adaptor de la mufa audio cu 4 pini de 3,5 mm la 2 mufe de 3,5 mm pentru utilizare cu un computer • Bandă reglabilă din material moale, respirabil

Specificaţiile tehnice • Diapazonul de frecvenţe al canalului de frecvenţe radio: 20–20000 Hz • Diametrul al membranei: 50 mm • Impedanță (căști): 32 Ohm • Impedanta (microfon): 2.2 kOhm • Sensibilitate (căști): 95 dB • Sensibilitate (microfon): -38 dB • frecvența de răspuns (căști): 20–20000 Hz • Frecvenţa de răspuns (microfon): 100–16000 Hz • Lungimea cablului: 2 m • Conectoare: 3.5 mm jack, jack 4 pini 3.5 mm

Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producător: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A,
Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani. Data fabricației: vezi pe ambalaj.
Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com
Produs în China.

RU ИГРОВАЯ ГАРНИТУРА
ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия
На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования
Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батарейки, электрическое и электронное оборудование.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара
Меры предосторожности:
1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заведомо неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: устройство для персонального прослушивания звука

Особенности • Большие охватывающие амбушюры • Совместимость с ПК, ноутбуками, игровыми консолями, смартфонами, планшетами • Тканевая оплетка кабеля • Регулятор громкости на кабеле • Кнопка выключения микрофона • Переходник с 4-пинового 3.5-мм аудиоразъема на 2 x 3.5-мм разъема для использования с ПК • Регулируемое оголовье из мягкого дышащего материала

Характеристики • Частотный диапазон радиочастотного трака: 20–20000 Гц • Диаметр мембраны: 50 мм • Импеданс (наушники): 32 Ом • Импеданс (микрофон): 2.2 кОм • Чувствительность (наушники): 95 дБ • Чувствительность (микрофон): -38 дБ • Частотный диапазон (наушники): 20–20000 Гц • Частотный диапазон (микрофон): 100–16000 Гц • Длина кабеля: 2 м • Разъемы: 3,5-мм джек, 4-пиновый разъем 3,5-мм джек

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение Ⅲ, комната 3, офис 63. Изготовитель: Чайна Электроникс Шенжень Компани. Адрес: 35/F, Блок А, Электроникс Сайенс энд Технолоджи Билдинг, Шеннан Джонглу, Шеньжень, Китай. Срок годности не ограничен. Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев. Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-CN.НВ11.В.16325/20 Срок действия с 26.06.2020 по 25.06.2025. Выдана Испытательной Лабораторией ООО «ТОПСЕРТ». Соответствует требованиям ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники». Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: http://defender.ru/support/services/ Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com
Сделано в Китае.

SLV IGRALNE SLUŠALKE I NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti. Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatični razelektritve) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme
Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka. Previdnostni ukrepi:
1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščeni servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
4. Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potapljajte v tekočine.
5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
7. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
8. Ne dajajte v usta.
9. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
10. Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
11. Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
12. Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti • Velike slušalke za ušesa • Združljiv z prenosnimi in namiznimi računalniki, igralnimi konzolami, pametnimi telefoni in tabličnimi računalniki • Pleteni plašč iz tkanine • Nadzor glasnosti na kablu • Gumb za izklop mikrofona • Adapter s 4-nožnega 3,5-mm avdio priključka na 2 x 3,5-mm priključke za uporabo z računalnikom • Nastavljiv naglavni trak iz mehkega zračnega materiala **Specifikacija** • Delovna frekvenca: 20–20000 Hz • Premer membrane: 50 mm • Impedanca (slušalke): 32 Ohm • Impedanca (mikrofon): 2,2 kOhm • Občutljivost (slušalke): 95 dB • Občutljivost (mikrofon): -38 dB • Frekvenčni odziv (slušalke): 20–20000 Hz • Frekvenčni odziv (mikrofon): 100–16000 Hz • Dolžina kabla: 2 m • Priključki: 3,5 mm vtič, 4-pinski 3,5 mm vtič

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvajalec: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti. Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com Izdelano na Kitajskem.

SVK GARNITÚRA PRE HRY I INŠTRUKCIE

Vyhlásenie o zhode. Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencií vzdiaľte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy. Not om miljöskydd

Utilizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov
Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utilizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a utilizovaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku. Bezpečnostné opatrenia:
1. Výrobok používať výlučne podľa účelu.
2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v ňom.
3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
4. Nedovoliť aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
5. Nevyložiť výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
6. Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
7. Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
8. Neklásť do úst.
9. Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
10. V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
11. Výrobok treba vypnúť v príadoch keď sa nebude používať dlhší čas.
12. Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájanie výrobku určené podľa zákona.

Osobitosti • Veľká náhlavná súprava do uší • Kompatibilný s počítačmi, notebookmi, hernými konzolami, smartfónmi, tabletami • Kábel je opletený textilom • Regulátor hlasitosti na kábli Tlačidlo na vypnutie mikrofónu • Adaptér zo 4-pinového 3,5 mm audio konektora do 2 x 3,5 mm konektora pre použitie PC • Nastaviteľná čelenka z mäkkého, priedušného materiálu

Technické charakteristiky • čiastkové kmitočtové pásmo - operating frequency: 20–20000 Hz • Diameter membrany: 50 mm • Impedancia (slúchadlá): 32 Ohm • Impedancia (mikrofón): 2.2 kOhm • Citlivosť (slúchadlá): 95 dB • Citlivosť (mikrofón): -38 dB • Frekvenčný rozsah (slúchadlá): 20–20000 Hz • Frekvenčný rozsah (mikrofón): 100–16000 Hz • Dĺžka kábla: 2 m • Spojky: 3.5 mm jack, 4-pinový port 3,5-mm zvierka

Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobca: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť — 2 roky. Dátum výroby: viď na obale. Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com Vyrobeno v Číne.

SWE GAMING HEADSET
BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse
Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd
Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elekriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten
Säkerhetsåtgärder:
1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt inuti.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Särdrag • Stort over-ear-headset • Kompatibel med datorer, bärbara datorer, spelkonsoler, smartphones, surfplattor • Vävnads flätning • Volymjusterare på kabeln • Mikrofons mute-knapp • Kabeladapter (3,5 mm 4-poligt uttag, 2 x 3,5 mm kontakt för PC) • Justerbart huvudband av mjukt, andningsbart material

Tekniska egenskaper • Frekvensområde: 20–20000 Hz • Diameter på ett membran: 50 mm • Impedans (hörlurar): 32 Ohm • Impedans (mikrofon): 2.2 kOhm • Känslighet (headset): 95 dB • Känslighet (mikrofon): -38 dB • Frekvensåtergivning (hörlurar): 20–20000 Hz • Frekvensområde (mikrofon): 100–16000 Hz • Kabellängd: 2 m • hane jack: 3.5 mm jack , 4-pin 3.5 mm- jack

Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A,
Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år. Tillverkningsdatum: se förpackningen.
Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com
Tillverkad i Kina.

UKR ІГРОВА ГАРНІТУРА
ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності
На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування
Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару
Запобіжні засоби:
1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
4. Запобігайте попадання вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
5. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
7. Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
8. Не брати до рота
9. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °С, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °С протягом 3-х годин.
11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Прызначэнне: устрій для персонального прослуховування звуку

Особливості • Навушники великого розміру • Сумісність з ПК, ноутбуками, ігровими консолями, смартфонами, планшетами • Тканинне обплетення кабелю • Регулятор гучності на кабелі • Кнопка вимкнення мікрофону • Перехідник з 4-пінового 3.5-мм аудіороз'єму на 2 x 3.5-мм роз'єми для використання з ПК • Регульоване наголов'я з м'якого дихаючого матеріалу

Технічні характеристики • Частотний діапазон радіочастотного трака: 20–20000 Гц • Діаметр мембрани: 50 мм • Імпеданс (навушники): 32 Ом • Імпеданс (мікрофон): 2.2 кОм • Чутливість (навушники): 95 дБ • Чутливість (мікрофон): -38 дБ • Частотний діапазон (навушники): 20–20000 Гц • Частотний діапазон (мікрофон): 100–16000 Гц • Довжина кабелю: 2 м • Роз'єми: 3,5-мм джек, 4-піновий роз'єм 3,5мм джек

Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство "Промислові Системи»,
адреса: м. Київ, вул. Кирилівська, 40 літера А.
Виробник: Чайна Електронікс Шенжень Компані. Адреса: 35/F, Блок А,
Електронікс Сайєнс енд Технолоджі Білдінг, Шеннан Джонглу, Шеньжень, Китай.
Термін придатності не обмежений. Термін служби - 6 місяців. Гарантійний період - 6 місяців.
Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender:
http://ua.defender-global.com/places/buy_list/service
Дата виробництва: див. на упаковці. Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com
Зроблено в Китаї.

UZB O'YIN GARNITURASI
YO'RIQNOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi
Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikrotoʻlqinli pechlar, elektrostatik razryadlar) taʼsir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yazaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.

Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utilizatsiya qilish
Mahsulotdagi, mahsulot ichida boʻlgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni yigʻish va utilizatsiyasi bilan shugʻullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Oldini olish choralari:
1. Mahsulotni oʻzini maqsadida ishlatilsin
2. Qismlarga boʻlinmasin. Mazkur buyum mustaqil taʼmirlanishi mumkin boʻlgan qismlarga ega emas. Xizmat koʻrsatish va nosoz buyumni almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat koʻrsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yoʻqligiga ishonch hosil qiling.
3. 3 yoshgacha boʻlgan bolalarga moʻljallanmagan. Mayda buyumlarga ega boʻlishi mumkin.
4. Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yoʻl qoʻyilmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
5. Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zoʻriqishlarga yoʻl qoʻyilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
6. Buyumda koʻrinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatilmasin. Oldindan maʼlum boʻlgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
7. Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
8. Ogʻiz boʻshligʻiga olinmasin.
9. Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
10. Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda olib borilgan boʻlsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida isitish kerak.
11. Qurilmani ancha vaqtga ishlatilmasligi rejalashtirilayotganda, uni oʻchirib qoʻyish lozim.
12. Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalgʻitsa, xamda qonunchilik tomonidan oʻchrish koʻzda tutilgan boʻlsa undan foydalanilmasin.

Xususiyatlari • Quloqqa katta eshitish vositasi • Laptop va ish stoli kompyuterlar, o'yin pristavkalari, smartfonlar va planshetlar bilan mos keladi • To'qilgan mato shnur paltosi • Shnurdagi ovoz balandligini boshqarish • Mikrofonni o'chirish tugmasi • Kompyuterda ishlatish uchun 4 pinli 3,5 mm audio raz'emdan 2 x 3,5 mm raz'emgacha adapter • Yumshoq nafas oladigan materialning sozlanishi bosh tasmasi

Texnik xususiyatlari • Ishlash chastotasi: 20-20000 Hz • Membrananing diametri: 50 mm • Empedans (minigarnituralar): 32 Ohm • Empedans (mikrofon): 2,2 kOm • Ta'sirchanlik (minigarnituralar): 95 dB • Ta'sirchanlik (mikrofon): -38 dB • Chastotaga javob (minigarnituralar): 20-20000 Hz • Chastotaga javob (mikrofon): 100-16000 Hz • Bolal uzunligi: 2 m • Ulagichlar: 3,5 mm raz'em, 4 pinli 3,5 mm raz'em

Ishlab chiqaruvchi: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A,
Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Cheksiz saqlash muddati. Xizmat muddati 6 oy. Kafolat muddati - 6 oy. Ishlab chiqarich sanasi: qadoq qutiga qaralsin. Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin. Xitoyda ishlab chiqarilgan.